



PT. YAMATO INDONESIA FORWARDING

Komplek Pergudangan Soewarna Unit E6, Soewarna Business Park B Lot 7-8
Pajang, Benda, Kota Tangerang, Banten, 15126, Indonesia. TEL: +62-21-55911222

Invoice 00026917

Page 1 of 1

PPN #: 83.047.484.7-402.000

PT. SEMARANG AUTOCOMP MANUFACTURING
INDONESIA
JL. WALISONGO KM. 9.8 TUGUREJO
TUGU
SEMARANG 50151

INVOICE DATE 11-Jun-21

CUSTOMER ID SEMAUTCGK

SHIPMENT S21015619

DUE DATE 11-Jul-21

TERMS 30 days from Inv. Date

CONSOL NUMBER C00007970

SHIPMENT DETAILS

PRINTED BY: KEITA MARUYAMA

SHIPPER

MR. KOBAYASHI AKIRA

CONSIGNEE

MR. KOBAYASHI AKIRA

ORDER NUMBERS / OWNER'S REFERENCE

MR.KOBAYASHI.AKIRA

GOODS DESCRIPTION

USED HOUSE HOLD GOODS AND PERSONAL EFFECTS BOOKS, BOX, KITCHENWARE

IMPORT CUSTOMS BROKER

WEIGHT
42.000 KG

VOLUME
0.410 M3

CHARGEABLE
69.000 KG

PACKAGES
4 CTN

FLIGHT / DATE

GA0874 / 11-Jun

MAWB

12652298175

HAWB

YIF21015619

ORIGIN

IDCGK = Soekarno-Hatta Apt/Jakarta, Indonesia

ETD

11-Jun-21

DESTINATION

JPNRT = Narita Apt/Tokyo, Japan

ETA

12-Jun-21

CHARGES

DESCRIPTION

Removal - Air Freight Export Door to Door

PPN IN IDR

1%=255.306

CHARGES IN IDR

25.530.600

Door to Port = IDR 20.490.000

Insurance = IDR 399.200

Port to Door = IDR 4.641.400

TOTAL CHARGES

Please contact us within 7 days should there be any discrepancies.

SUBTOTAL 25.530.600

ADD PPN 255.306

TOTAL IDR 25.785.906

CUSTOMER ID SEMAUTCGK

Invoyced

IDR 25.785.906

BALANCE DUE

IDR 25.785.906

DUE DATE

11-Jul-21

Transfer Funds To:

Bank

Account 1220012001213

BANK MANDIRI

JL. JEND SUDIRMAN KAV.2, KOTA JAKARTA PUSAT, DKI
JAKARTA

Pay Ref SEMAUTCGK 00026917

Address:

PT. YAMATO INDONESIA FORWARDING
KOMPLEK PERGUDANGAN SOEWARNIA UNIT E6
SOEWARNIA BUSINESS PARK BLOK B LOT 7-8
TANGERANG 15126
INDONESIA

Faktur Pajak

Kode dan Nomor Seri Faktur Pajak : 040.005-21.81546561		
Pengusaha Kena Pajak		
Nama : PT YAMATO INDONESIA FORWARDING Alamat : KOMPLEK PERGUDANGAN SOEWARNA UNIT E 6 SOEWARNA BUSINESS PARK B LOT 7-8 , KOTA TANGERANG NPWP : 83.047.484.7-402.000		
Pembeli Barang Kena Pajak / Penerima Jasa Kena Pajak		
Nama : PT. SEMARANG AUTOCOMP MANUFACTURING INDONESIA Alamat : JL. WALISONGO KM. 9.8 TUGUREJO TUGU SEMARANG JAWA TENGAH 50151 NPWP : 01.869.469.5-055.000		
No.	Nama Barang Kena Pajak / Jasa Kena Pajak	Harga Jual/Penggantian/Uang Muka/Termin
1	Removal - Air Freight Export Door to Door Rp 25.530.600 x 1	25.530.600,00
Harga Jual / Penggantian		25.530.600,00
Dikurangi Potongan Harga		0,00
Dikurangi Uang Muka		0,00
Dasar Pengenaan Pajak		2.553.060,00
PPN = 10% x Dasar Pengenaan Pajak		255.306,00
Total PPnBM (Pajak Penjualan Barang Mewah)		0,00

Sesuai dengan ketentuan yang berlaku, Direktorat Jenderal Pajak mengatur bahwa Faktur Pajak ini telah ditandatangani secara elektronik sehingga tidak diperlukan tanda tangan basah pada Faktur Pajak ini.

KOTA TANGERANG, 11 Juni 2021



KEISHI SUWA

00026917

126CGK52298175



HAWB No: YIF21015619

Shipper's Name and Address MR. KOBAYASHI AKIRA JL. SINABUNG V NO. 10 APARTMENT BARONG SEMARANG JT 50252 ID		Shipper's Account Number KOBAKIJKT		Not Negotiable Air Waybill Issued by		PT. YAMATO INDONESIA FORWARDING KOMPLEK PERGUDANGAN SOEWARNIA UNIT E6 SOEWARNIA BUSINESS PARK B LOT 7-8 TANGERANG BANTEN 15126 TEL: +62-21-55911222	
Consignee's Name and Address MR. KOBAYASHI AKIRA IACT LOGISTICS CENTER 201, 114-7 IMORIDO AZA IWAYAMA SHIBAYAMA-MACHI SANBU-GUN 12 289-1608 JP TE +81479788670		Consignee's Account Number KOBAKIJKT		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.			
Issuing Carrier's Agent Name and City PT. YAMATO INDONESIA FORWARDING TAX ID : 83.047.484.7-402.000				Accounting Information			
Agent's IATA Code 15-3 0257/0301		Account No. 15302570301					
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing SOEKARNO-HATTA APT/JAKARTA				Reference Number C00007970		Optional Shipping Information FREIGHT PREPAID	
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to	by	
HND		GA	NRT	GA			
Airport of Destination NARITA APT/TOKYO				Requested Flight/Date GA0874/11 GA8865T/12		Amount of insurance XXX	
Handling Information MR.KOBAYASHI.AKIRA				INSURANCE - If Carrier offers Insurance, and such Insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "amount of insurance".			
				SCI			
No. Of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class	Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate	
4	42.0	K	Q		69.0	Charge	
4	42.0						
Prepaid		Weight Charge		Collect		Other Charges	
Valuation Charge							
Tax							
Total Other Charges Due Agent						Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.	
Total Other Charges Due Carrier							
Total Prepaid		Total Collect				PT. YAMATO INDONESIA FORWARDING	
Currency Conversion Rates		CC. Charges in Dest. Currency		07-Jun-21		TANGERANG	
For Carrier's use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges		Signature of Issuing Carrier or its Agent	
						IKA INDAH UTARI	
						126-52298175	

EMAIL COPY

INVOICE

Shipper Name : MR. KOBAYASHI AKIRA

Shipper Address : JL.SINABUNG V NO 10 SEMARANG APARTEMEN BARONG

Consignee Name : MR. KOBAYASHI AKIRA

Consignee Address : C/O YAMATO TRANSPORT CO., LTD.
IAC LOGISTICS CENTER 201, 114-7 IMORIDO AZA IWAYAMA
SHIBAYAMA-MACHI SANBU-GUN CHIBA 289-1608 TEL: +81-479-78-

<u>QUANTITY :</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>AMOUNT</u>
Total : 4	Used House Hold Goods	<u>F.O.B. INDONESIA</u>
CARTONS ONLY	(Personal Effects)	

TOTAL VALUE :

The detail of description are
as per attaced sheets

JP¥ 129,300

SHIPPING MARKS :

No commercial value
Value for custome pupose only

MR. KOBAYASHI AKIRA

JAPAN

C/NO. 1- 4

"FREE HOUSE DELIVERY"

Signed by Satoshi Yamashita
(For)

Shipped From : Jakarta/Indonesia To : Tokyo/Japan

By : Air Cargo

Via : _____

Date : 2021/6/7

種別	<input type="checkbox"/> SEA	<input checked="" type="checkbox"/> AIR
	<input type="checkbox"/> LOCAL	<input type="checkbox"/> OTHER

No. 1 - 1

梱包・預り明細書
(PACKING LIST)

お客様名 NAME	<input checked="" type="checkbox"/> MR <input type="checkbox"/> MS	Kobayashi Akira	お届け先都市名 CITY OF DEST.	Japan
--------------	---	-----------------	--------------------------	-------

C/NO.	DESCRIPTION (品 名) JAPANESE (日 本 語)	DESCRIPTION (品 名) ENGLISH (英 語)	QUANTITY (数 量)	VALUE (価 格)
1	スーツ	Suits	1	¥5,000
	額(贈答品) N	Frame	2	¥1,000
	扇子(贈答品) N	Handy Fan	1	¥300
	衣類(バティック) N	Clothes	5	¥9,500
	生地(バティック) N	Clothe	1	¥900
	置物(車) *天井破損	Figurine	1	¥200
	バッグ	Bag	5	¥500
	トロフィー	Thorophy	1	¥3,000
	衣類	Clothes	30	¥15,000
	タオル	Towel	10	¥2,000
	ファイル	File	3	¥300
2	置物(贈答品)(遺跡) N	Figurine	1	¥8,500
	マグカップ(贈答品) N	Cup	2	¥1,000
	マウスピース	MouthPiece	1	¥500
	文具	Stationary	5	¥500
	アクセサリー	Accesseries	2	¥2,000
3	ゴルフバッグ	Golf bag	1	¥6,000
	ゴルフクラブ	Golf Club	14	¥80,000
4	ゴルフバッグカバー	Cover	1	¥5,000
	ネームプレート(木)	Name plate	2	¥600
	ネームプレート(木) N	Name plate	1	¥300
	マーカー	Marker	1	¥200
	手帳カバー N	Book cover	1	¥500

N=新品以外すべて中古			合計金額 Total amount	¥142,800
-------------	--	--	----------------------	----------

総個数
Total Q'ty 4 個 確かにお預り致しました。

2021年 5 月 31 日

お客様ご署名	小林 朗
引取責任者署名	山下智史